





## ESTERIOR.

### INGLATERRA.

CAMARA DE LOS COMUNES.  
Sesion del 21 de Febrero.

La sesion se abre á las tres y cuarto. El Presidente lee el discurso de S. M. el Rei.

Lord Sandon.—Aunque no está en mis hábitos llamar por mucho tiempo la atencion de la Cámara sobre mis palabras, las circunstancias del país son tan graves, que no vacilé en encargarme de la tarea que voi á llenar, desde que se me propuso. Aunque siempre he sostenido la libertad religiosa de mis conciudadanos, he juzgado de mi deber el probar que no soy contrario á las reformas en la iglesia. Nadie ha olvidado sin duda, que, al apoyar el bill de reforma, me mostré celoso de mantener la prerogativa de la corona, porque esta prerogativa es tan esencial á la libertad del pueblo, como á la magestad del trono. Nunca tuve confianza en el Ministerio de Lord Melbourne, y por eso no examiné las circunstancias que acompañaron su dimision. Pero no dudo que los miembros que ocupan los bancos opuestos se entreguen á este examen. (Aplausos en los bancos de la oposicion.)

Es justo que este examen tenga lugar; pero por lo que á mí toca, ningún interés directo tenía en una tal pesquisa; y por consiguiente no he dado ningún paso. El principio de la administracion de Lord Grey estaba escrito sobre su bandera: "Paz, economía y reforma." Tales son los principios del actual gobierno. (Risa.)

Por lo que hace á la paz, no solo el actual ministerio, está como el ministerio precedente en una posicion favorable hacia ciertos países, sino que está sobre mejor pie con otros naciones. Estoy persuadido que el ministerio actual posee la confianza de las grandes potencias de la Europa. (Aplausos en los bancos de la oposicion.) Estos aplausos me inducen á creer que la observacion que acabo de hacer no es agradable á estos señores: [oír] en otro tiempo los Whigs no pensaban así: tal no era el sentimiento de Mr. Fox, que miraba la confianza de las grandes potencias como un negocio de la mas alta importancia para el país. Respecto de la economía, es evidente, segun el discurso del rei, que anuncia que las valuciones se disminuirán, que el principio del ministerio de Lord Grey se seguirá fielmente. En lo que toca á la gran cuestion de la reforma, es igualmente evidente que el ministerio seguirá los mismos principios que la administracion de Lord Grey, porque esta última no habria hecho concesiones ulteriores y el ministerio nuevo no hará ciertamente ninguna tentativa á ninguna de las concesiones que se han ejecutado.

Sostengo que el ministerio actual está resuelto á ir tan lejos como otro cualquiera para perfeccionar las instituciones del país. No dudo que, relativamente á la reforma municipal, obrará el ministerio con el fin de mejorar el sistema de las corporaciones, y reconozco que este punto exige reformas importantes. Los inconvenientes prácticos que presenta la posicion de los disidentes se allanarán tanto para el matrimonio como para los emolumentos de iglesia.

Se arreglarán definitivamente los diezmos de Irlanda.—El orador se estendió sobre las quejas de la Iglesia de Irlanda, y pasa en revista el sistema de la administracion de Lord Grey sobre este punto; él continúa así: sé que el ministerio actual no podria ejecutar los proyectos que habia preparado el ministerio precedente, sin grave mengua de la confianza pública. S. M. ha anunciado intencion de efectuar una conmutacion de diezmos. Es bien de desear esta medida, porque pondrá término á las pasiones nobles y al odio que, en ciertas parroquias, dividen al pastor de su rebaño. No creo que el ministerio haya sido acusado de ligereza, ni esta increpacion merece por haber propuesto grandes é importantes medidas.

Resultado del discurso de S. M. que no será desatendida ninguna cuestion que directa ó indirectamente tenga relacion con la reforma de la iglesia. He visto con placer que las clases pobres de Escocia no habian sido olvidadas, y que el ministerio se propone adoptar ciertas medidas para su instruccion religiosa. Me contrastó al pensar que el sentimiento hostil á la iglesia anglicana se manifiesta con la misma energia contra la iglesia de Escocia: bien sé que las reformas que los ministros propondrán, no serán apoyadas por muchos miembros de la Cámara: mas tengo la conviccion de que ellos satisfarán á la mayoría del pueblo. (Aplausos.)

No comprenderé como los hombres que han hecho parte de la administracion de Lord Grey podrian rehusar el atender á la obra para juzgarla un Ministerio que está á punto de proponer las medidas anunciadas. No oigo hablar de los miembros del Ministerio de Lord Melbourne, pero sí y mucho de los que participaron de la administracion de Lord Grey, y sostengo que estos últimos no pueden proponer ninguna objecion sólida contra semejantes medidas. (Oír.) La voz de apostasia se ha lanzado contra los hombres que han emprendido la penosa tarea de gobernar el país. No creo que ellos merecen tan agravante epíteto; por que, aun cuando hayan consentido en ser los órganos de reformas sólidas y constitucionales, no se unirá á los partidarios del scrutinio secreto y de otras reformas extravagantes. El Orador termina pidiendo, que una nota humilde en respuesta al discurso de S. M., sea aprobada por la Cámara.

M. Bramston apoya la mocion sobre la contestacion en un discurso, que no es otra cosa que una serie de agradecimientos á los diversos párrafos del discurso de Sill.

El Presidente lee la contestacion, que no es otra cosa que una paráfrasis del discurso del Rey.

Lord Morpeth.—Las circunstancias del país en este momento son tan extraordinarias que la Cámara no puede limitarse á fórmulas de cortesia en su contestacion al discurso del trono. Al contrario, ella debe expresar en su contestacion con términos á la vez respetuosos, enérgicos y claros, la impresion que el estado actual de los negocios públicos no ha podido menos de producir, y transmitir esta impresion en la forma establecida, al pie de un trono paternal. (Aplausos prolongados.)

No pretendo con esto decir que el discurso de S. M. ó la contestacion, tan habilmente presentada y sostenida por los honorables Representantes de Liverpool y de Essex no esté llena de un número de inducciones capaces por su naturaleza de satisfacer altamente á todos los hombres que, á una grande adhesion por las instituciones de su país, unen el deseo de verlas libres de todos los abusos é imperfecciones que se han introducido en ellas. El discurso de S. M. se estendió principalmente sobre el establecimiento de la Iglesia, y puedo asegurar á mi noble amigo que recibí con placer toda proposicion sobre esta materia importante, de cualquiera administracion que la hiciese (aplausos en los bancos ministeriales) con un deseo sincero de adaptarla á los intereses graves y solemnes de las instituciones civiles y religiosas. Pero la Cámara no tenía derecho á aguardar alguna cosa mas directa respecto al estado de la Iglesia de Irlanda, considerada en sus relaciones con la situacion de aquel país desgraciado?

Yo no propondré á la Cámara que se espese de un modo categórico sobre un punto tan difícil y complicado; pero creo que ella debe mostrar que este objeto no ha escapado, y no podia escapar á su atencion. Es lisonjero que este discurso haya anunciado reformas en el sistema de las corporaciones municipales; mas hubiera sido igualmente satisfactorio que se indicase el principio que haya de seguirse para realizar estas reformas, debiendo este principio ser una prudente indicacion de parte de aquellos que exclusivamente han de gozar de instituciones privilegiadas. Por qué haberse ocupado solo del matrimonio de los disidentes? Mi noble amigo ha anunciado que otras materias eclesiasticas se tomarian en consideracion por el ministerio; pero no están especificadas en el discurso de la corona. En lo que toca á otras materias importantes, sostengo, sin negar la complacencia que me ha causado su mencion, que seria difícil arrojar una ojada sobre los sucesos que han tenido lugar desde la sesion del último parlamento, sin sentir la necesidad de exigir á los Ministros la formal promesa que remediarán los abusos que se han introducido en las instituciones del país, y una declaracion categórica de que sin embargo de hallarse los tories en el poder, el país no verá los principios tories en el gobierno. Nadie respeta mas que yo la prerogativa real, y estoy persuadido de que S. M. es incapaz de ejercerla de otro modo que por el bien del país; pero la Cámara no tiene de su parte el derecho de examinar el ejercicio de la prerogativa para saber si debe ó no honrar con su confianza á los servidores de la corona? Mi noble amigo pretende que este derecho fué conferido á la Cámara por el bill de reforma; se equivoca; este derecho siempre lo ha pertenecido y es necesario que lo tenga siempre.

La Cámara será informada de las causas que decidieron la dimision del último ministerio. Seria pues intempestivo hablar sobre esto. De todos modos, el ministerio recién habia entrado á los negocios públicos, poseía en alto grado la confianza de la Cámara y del país; preparaba medidas de la mas elevada importancia para el país, gozábamos de una tranquilidad profunda, la prosperidad aumentaba (risas y bravos ministeriales), y no es una tempestad la que lo derribó. Es preciso pues que la Cámara sepa porque fué removido este Ministerio, y sobre quien debe pesar la responsabilidad de este acto. Las causas de la dimision del Ministerio, cualquiera que sean, son necesariamente muy graves; por que, mientras que en otras ocasiones los ministros salientes conservaban sus carteras hasta el nombramiento de un ministerio nuevo; en esta vez, un solo Ministro, el Duque de Wellington, ha reunido en su persona, no obstante todos los antecedentes, todos los Ministerios. El noble Duque es seguramente un militar ilustre; pero no puedo prescindir de atacar con fuerza esa reunion extraordinaria de funciones civiles en su persona.

No pretendo que haya resultado en gran mal de esta medida; pero preguntaré si se ha querido establecer un antecedente. (Aplausos prolongados.) Como el último Ministerio habia dejado todo en un orden perfecto, y el discurso del trono que aprueba las medidas mas importantes de este ministerio, lo probaria en caso necesario, todo ha marchado fácilmente. Mas si hubiesen sobrevenido sucesos extraordinarios, una guerra estrangera, una rebelion de los negros en las colonias, una insurreccion en Irlanda por los diezmos; ¿un solo hombre hubiera podido desviar el golpe de todos estos acontecimientos, habria tomado sobre sí la responsabilidad de ellos? [Concluirá.]

## INTERIOR.

### CAMARA DEL SENADO.

PRESIDENCIA DEL SR. D. CARLOS ANAYA.

En la Ciudad de Montevideo á diez de Junio de mil ochocientos treinta y cinco: abierta la sesion con los Sres. Senadores Anaya, presidente, Zuñiga, García (D. Salvador) Perez, Barreyro, García (D. Solano) y Aguilár; con aviso de no poder asistir los Sres. Alvarez y Pereyra: el Sr. Presidente anunció que no habia sido posible concluir el acta de la anterior, y se pasó á dar cuenta de los siguientes asuntos que entraron.

El Sr. Presidente de la H. C. de Representantes, con nota fecha de hoy, acompañados minutos de decreto sancionados por ella en sesion de ayer, concediendo pension á la viuda del teniente coronel D. José Maria Palomeque, Da. Celestina Ables, y á la del Sarjento Mayor D. Mariano Perceyra Morino, Da. Francisca Matallanes; se mandó pasar á la comision de guerra.

El mismo, con comunicacion del propio dia, pasa dos proyectos de ley aprobados por aquella H. Cámara á virtud de consulta elevada por el Superior Tribunal de justicia en el expediente que sigue con el Ministerio Fiscal D. José Vidal y Medina, sobre la escribania de Aduana y Registros. Este negocio se destinó á la comision de legislacion.

La de peticiones aconseja que se adopte la minuta de decreto, por la que se suspenden los efectos del decreto de 12 de Noviembre de 1832, que priva al ex-Coronel L. Pablo Zufriategui del goce de la pension acordada por la A. G. C. á cada uno de los treinta y tres; se mandó repartir este asunto.

Pasose luego á la orden del dia, leyendose con ese motivo los proyectos y el informe que á continuacion se insertan.

#### Proyecto de ley de premio sancionado por el H. Senado en 20 de Mayo de 1834.

Art. 1.º Todos los gefes y oficiales del Ejército del Estado que entren al goce de retiro, recibirán de una sola vez la cantidad que le corresponda á veinte años de sueldos como retirados.

2. Mientras no sean satisfechos del alcance que les resulte por el artículo anterior, se les pagará mensualmente lo que importe el interes de un seis por ciento anual sobre dicho capital.

3. Por una ley especial se determinará la forma con que se han de satisfacer estos capitales.

4. Se exceptúan los que gozan sueldo integro por retiro á invalidos.

5. Esta ley solo es extensiva á los que actualmente se encuentran dentro de las graduaciones de antigüedad expresas en la ley de retiro.—Barreyro.—García.—García.

#### Proyecto sancionado por la H. C. de RR. en 8 de Mayo de 1835.

Art. 1.º Todos los gefes y oficiales del Ejército del Estado que entren al goce de retiro, recibirán de una sola vez la cantidad que les corresponda á veinte años de sueldos como retirados.

2. Mientras no sean satisfechos del alcance que les resulte por el artículo anterior, se les pagará mensualmente lo que importe el interes de un seis por ciento anual sobre dicho capital.

3. Por una ley especial se determinará la forma con que se han de satisfacer estos capitales.

4. Se exceptúan los que gozan sueldo integro por retiro á invalidos.

5. Esta ley solo es extensiva á los gefes y oficiales que habiendo servido en la guerra de la independencia de la República tienen hoy opcion á la de retiro.

6. Por las graduaciones y antigüedades que actualmente poseen los comprendidos en esta ley se hará la designacion de los capitales que les correspondan, sin opcion al interes de ellos

hasta el tiempo de retirarse, quedando desde luego cerrada esta ley para lo sucesivo.

Francisco A. Vidal.—presidente.  
Miguel A. Berro.—secretario.

#### HONORABLE SENADO.

El Senador encargado de la comision militar, habiendo examinado con detencion los proyectos de ley de premio militar, el sancionado por V. H. y el que lo ha sido ultimamente por la H. C. de DD. los encuentra substancialmente conformes en todos sus artículos, con la sola diferencia de un sexto artículo que ha aumentado dicha H. Cámara, por el que queda cerrada la ley para lo sucesivo, y acordado el mismo premio á los gefes y oficiales que permanezcan en el ejército, pero sin opcion á los intereses hasta el tiempo de retirarse; lo que en opinion del que informa es arreglado á justicia; y en su consecuencia aconseja su adopcion.

Montevideo, 3 de Junio de 1835.

Lorenzo J. Perez.

Concluida la lectura de los documentos que preceden, el Sr. Presidente puso en discusion general este asunto, y el Sr. Perez tomó la palabra y dijo: considerando el comisionado que es llegada la oportunidad de darse la ley de premio, porque si se difiere para otro período, causará mayores erogaciones al erario, que tal vez no podrá soportarlas; se ha decidido aconsejar la adopcion del proyecto sancionado por la H. C. de RR.—Para hacerlo ha tenido tambien presente, que siendo muy corto el tiempo que resta de sesiones, es necesario evitar las demoras para que la ley pueda tener efecto: demoras que serán inevitables, toda vez que se hiciese alguna alteracion, puesto que entonces tendria que volver el asunto á aquella H. C., y tal vez motivar una reunion de la A. G.—El comisionado cree que el artículo 5.º del proyecto cuya aprobacion pide, aunque varia en su redaccion del que sancionó el Honorable Senado, es igual á este en la substancia. Así es que en rigor la diferencia entre uno y otro proyecto, solo consiste en la disposicion que comprende el 6.º artículo de la otra Cámara; y luego que arribemos á su discusion, procuraré demostrar su propiedad y conveniencia.

El Sr. García (D. Solano) expuso, que creia que el proyecto no era útil, necesario, ni oportuno, y que el Senado no debia ocuparse de él, por ser de distinta naturaleza del que aprobó en el período pasado. Que el sancionado por esta H. Cámara estribaba sobre la base de retiro militar de los gefes y oficiales que se hallaban fuera del servicio; y la de la Cámara de Representantes sobre los que componian actualmente el Ejército: que el primero abarcaba los servicios militares durante el tiempo de la guerra de la Independencia, contando desde el año de diez hasta el presente; y el segundo arrancaba solo desde el 25, á termino indefinido. En una palabra que el proyecto del Senado era una ley de reforma para reducir el Ejército á las planas puramente activas en que debia quedar, y la otra de retiro permanente, que siendo esta conforme con las leyes vijentes, no se habia hecho otra cosa mas que acortar el tiempo del servicio, empezando á contar desde 10 años, en lugar de 15 que fija la ordenanza. Que en consecuencia á la ley de reforma para no dejar abandonados y sin recursos á los así reformados, les acordó el Senado su ley de premio, de que nos presentaban ejemplos la Inglaterra, los Estados Unidos de N. A. y la República Argentina. Pero que habiendo la Cámara de Representantes sancionado ese premio á los que componen actualmente el Ejército, con exclusion absoluta de todos los demas que no tengan opcion al retiro de estos, no puede caber duda que sean diversas entre sí las bases sobre que recae el premio que ambas Cámaras decretaron. Que el proyecto del Senado funda el premio sobre una ley que demarca el tiempo pasado, y abraza únicamente los gefes y oficiales que no se hallan actualmente en servicio, y la Cámara de Representantes lo restringe por otra para lo futuro, á los gefes y oficiales de que actualmente se compone el Ejército, y quedan aun en servicio, lo que era contra la práctica de las naciones. Que habiendo pues sancionado la A. G. la ley de retiro permanente, era visto que el proyecto del Senado se hallaba sin su base, y de consiguiente no era admisible. Que tampoco lo era la atendida la situacion deplorable de nuestra hacienda, siendo la deuda pública que nos aflige, debida en su mayor parte á los gastos del Ejército á quien se trataba de favorecer; y en cuyo beneficio se habian ya dado las leyes de retiro, de viudedad y de invalidos. Que ademas de eso, era necesario tener presente que acordándose el premio á los que obtan á la ley de retiro, era abrir la puerta á los empleados civiles que por igual título lo demandarian, y á la par de ellos los particulares que en esa misma guerra de la Independencia se desprendieron generosamente de sus propiedades para sostener el Ejército, sin cuyos auxilios no habria podido subsistir; y así que con sobrada justicia reclamarian que se les indemnizara, no solo reconociéndoles la deuda de sus capitales, sino tambien pagándoles sus intereses. Que por todas estas razones debia desecharse en general el proyecto.



El Sr. Perez manifestó que no contestaba á las observaciones anteriores, porque no eran del caso: que la materia de que se trataba, habia sido ya admitida á la discusion particular, cuando la corporacion sancionó por su parte en el período pasado el proyecto de ley de premio; y que por consiguiente lo único que correspondia, era ocuparse de las variaciones hechas por la H. C. de RR. sin entrar en la discusion general, ni en la particular de los artículos que estaban aprobados uniformemente por ambas Cámaras, y resolver si el Senado sostenia su redaccion, ó se conformaba con la que se lo habia constituido.

El Sr. Garcia (D. Solano) repuso, que este proyecto no se hallaba en el caso de otros; pues habiéndose dado una base contraria á aquella con que lo aprobó el H. Senado, como quedaba demostrado en su allocucion precedente, resultaba que era un proyecto nuevo, no pudiendo por consiguiente dejarse de sujetarlo á la discusion general. Esta fué anunciada por el Sr. Presidente, añadiendo, sin que se objetase entonces cosa alguna: si se hubiese sometido el negocio á la discusion particular, ya habria reclamado, como lo verifico ahora en virtud de la oposicion manifestada por el señor prooponente, haciendo mocion para que en mérito de todo lo que he aducido se ponga en discusion general el proyecto de ley de la otra Honorable Cámara.

Fué apoyada, y despues de algunas otras observaciones, el Sr. Zuñiga, indicando que de ellas nacián algunas dudas que no podían dejar de aclararse para resolver con acierto en el particular, propuso que se suspendiese la discusion de este grave asunto, para continuarla en otra sesion, teniendo previamente una conferencia con el Sr. Ministro de la Guerra, á fin de obtener las explicaciones necesarias y ver si se lograba allanar las dificultades que se presentaban.

Se apoyó esta proposicion, y no aduciendo cosa alguna en pro ni en contra, se votó, y fué aprobada.

En su consecuencia pasó la H. Cámara á ocuparse del negocio siguiente.

“La Honorable Cámara de RR. de la República Oriental del Uruguay, en sesion del 27 del corriente, ha sancionado la minuta de decreto que sigue.

Artículo único.—Concélese el goce de las pensiones que acuerda la ley de 12 de Marzo de 1829 á los inválidos D. Raymundo Tavares, capitán de Milicias de Canelones. D. Francisco Arriola, ayudante de la milicia de Maldonado: Pascual Lara, sargento del Regimiento de dragones libertadores: Serafin Imenel, soldado del regimiento de Blandenguez: Juan Torgues, soldado retirado: Manuel Sanchez, soldado de la milicia de Canelones, y Antonio Sanchez, soldado del regimiento de Blandenguez.

La que pasó á la de Senadores, para los fines que determina la constitucion, y con reunion de las solicitudes.

Dios guarde al Sr. Presidente muchos años.  
Montevideo, Mayo 29 de 1835.  
JOSE ELLAURI—Vice-Presidente.  
Miguel Antonio Berro, Secretario.  
Sr. Presidente de la Cámara de Senadores.

HONORABLE SENADO.  
El Senador encargado de informar sobre la minuta de decreto sancionada por la H. C. de RR., por la que se concede el goce de los premios que acuerda la ley de 12 de Marzo de 1829 á varios inválidos que la solicitan, no puede dejar de observar que en 20 de Noviembre de 1829 dictaron las Cámaras Legislativas un decreto reglamentando la ley, y en su artículo 2.º se fija un término para las reclamaciones y se declara que pasado este nadie tendrá accion á reclamar, y el art. 3.º quedará invariable y sin llenar los útiles objetos que encierra si se hace lugar á nuevas y repetidas reclamaciones; á mas de esto las HH. CC. acordando toda la consideracion posible á los favorecidos en la citada ley con fecha 24 de Diciembre de 1830, dictaron una próroga de tres meses á mas de los cuatro anteriores, y habiéndose cumplido estos plazos ha mas de cuatro años, no puede hacerse lugar á solicitudes de esta clase sin desvirtuar los citados decretos del C. L. y poner al Gobierno en conflictos para pagar cantidades que no estando incluidas en el presupuesto no puede contar con recursos para ello. Por estas consideraciones el Senador que informa opina no debe adoptarse la minuta de decreto sancionada por la H. C. de RR.

Montevideo, Junio 4 de 1835.  
Lorenzo J. Perez,

Declarado este asunto en discusion general, el Sr. Perez dijo. El comisionado ha sentido sobre manera el no conformarse con la minuta de decreto sancionada por la H. C. de RR. á favor de los inválidos que solicitan los premios de la ley de 12 de Marzo de 1829; respeta y consi. dera cuanto es posible el estado desgraciado y meritorio de los que se han inutilizado en servicio de la Patria; pero no puede dejar de recordar el deber de sostener los decretos del C. L. sobre esta materia, que han sido el resultado de largas discusiones y del convencimiento de su necesidad y conveniencia. Por ellos ningún inválido tiene hoy derecho á reclamar los premios de la ley: las gracias que se hagan impedirán que el Gobierno presente la liquidacion y monto de la deuda de viudas é inválidos pedido por las Honoras. bles Cámaras para adibir su pago, y lo pondrán en embarazos para cubrir cantidades no com-

prendidas en el presupuesto general: si al decretar todo pago se diese el adbitrio para hacerlo, no se veria la hacienda pública en el estado que lamentamos, y el Gobierno marcharia descombarazado, llenaria fielmente sus compromisos, y así conservaria su crédito y la dignidad de la República.

El Sr. Garcia (D. Solano) contestó que nada debia llamar tanto la atencion de la H. C. para inclinarse á prestar una consideracion especial, como los clamores de los infelices que han quedado inválidos por los servicios que han hecho para dar existencia á nuestra Patria. Que la razon que se daba para escluir á los reclamantes de la opcion á las pensiones que les acuerda la ley, estaba en favor de ellos, por cuanto no serian tantos los apuros que causan los inválidos al Gobierno cuando este no habia presentado aun el estado del monto de la deuda; y que no habiendo ocurrido en tiempo por ignorar la existencia de la ley, no podia perjudicarse, y la minuta debia ser sancionada.

El Sr. Barroto agregó, que el haber estado cuatro años los peticionarios sin percibir la pension, es un motivo mas para que ahora se les acuerde, puesto que la ley se dictó en beneficio suyo.

Dado el punto por suficientemente discutido en general, se pasó á votar, si habia de entrarse á considerar en particular la minuta, y resultó la afirmativa.

En la nueva discusion se adelantaron algunas otras reflexiones, y fué aprobada en seguida la minuta de decreto.

Con lo que se levantó la sesion y se retiraron los SS. á las tres y cuarto de la tarde.

#### DOCUMENTOS OFICIALES.

El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en A. G. decretan:

Artículo único.—Concélese el goce de las pensiones que acuerda la ley de 12 de Marzo de 1829, á los inválidos D. Raymundo Tavares, capitán de milicia de Canelones: D. Francisco Arriola, ayudante de la milicia de Maldonado: Pascual Lara, sargento del regimiento de dragones libertadores: Serafin Imenel, soldado del regimiento de Blandenguez: Juan Torgues, soldado retirado: Manuel Sanchez, soldado de la milicia de Canelones; y Antonio Sanchez, soldado del regimiento de Blandenguez.

Sala de sesiones en Montevideo, á 10 de Junio de 1835.

CARLOS ANAYA, Presidente.  
Luis B. Cavia, Secretario.

Montevideo, 12 de Junio de 1835.

Cúmplase, acúcese recibo y dése al Registro Nacional.

RUBRICA DE S. E.  
Lenguas.



MONTVIDEO.  
MIÉRCOLES 17 DE JUNIO DE 1835.

Las noticias de Europa recibidas por el Paquete alcanzan al 9 de abril. La mas notable de ellas es la renuncia de todo el Ministerio Tory, que tubo lugar el 8 de Abril, en consecuencia de la invencible oposicion que Sir Robert Peel encontró en la casa de los Comunes. Todavía el Rey no habia nombrado los individuos que habian de formar la nueva administracion, y se esperaba con impaciencia la eleccion del que debiese reemplazar al primer ministro. Hasta el momento de la salida del Paquete no se habia formado en el público opinion alguna á este respecto: sin embargo, en los momentos de dar la vela se afirmaba que el Lord Grey habia sido llamado por el Rey para formar un Ministerio liberal.

El Principe Augusto de Leutchemberg Esposo de Da. Maria II. reyna de Portugal, murió el dia 28 de Marzo, despues de una muy corta enfermedad que degeneró en bronchitis. Sin embargo, se habia espar-

cido la voz de que habia sido envenenado, y una junta de facultativos debia hacer la autopsia del cadaver, cuyo resultado no se sabia aun en la última fecha de los Diarios. En el siguiente numero publicaremos algunos detalles sobre este suceso.

Acabamos de leer el artículo remitido al Nacional de hoy por Unos prestamistas forzados. Empieza suponiendo que el Gobierno pide un empréstito forzoso; esto es inexacto; el Gobierno no pide sino recursos para pagar el rédito de las Polizas; pero era necesario fundarse en alguna falsedad para tomar protesto de calumniar las intenciones de un ministro: descender á las mas chocantes personalidades y ver si de ese modo puede aburrirse con la esperanza de q' lo reemplace en aquel destino alguno que ponga á barato la hacienda pública y la reparta con liberalidad á satisfaccion de los que así lo desean.

#### EXTRACTOS DE PERIODICOS.

##### MEXICO.

Por noticias de esta República que alcanzan al 19 de febrero, consta que el General Santana se habia retirado provisionalmente de la Presidencia, y que el General Burrazan habia sido nombrado para ejercerla *ad interim*.

El Congreso se habia reunido, y seguia tranquilamente sus trabajos. Ninguna de sus medidas tenia tendencia á la subversion del sistema federal, como sus adversarios habian temido ó aparentado temer.

—BUENOS AYRES, Junio 9. El Marques de Vins de Paysac, Cónsul General de S. M. el Rey de los Franceses fué admitido hoy dia á presentar sus credenciales, las que recibió el Sr. Ministro de Relaciones exteriores. El nuevo funcionario iba acompañado de su predecesor el Sr. de Mendeville, cuya casa, tenemos entendido, se propone ocupar.

#### DESPACHADO EN LA ADUANA.

Dia 16.

á D. Juan Gowlard.

1 fardo género para ponchos.

#### ENTRADAS.—DIA 16.

Paquete ingles "Hornet, Comte. Cogan," salió del Rio Janeiro el 3 del corriente, y sigue para Bs. Ays. Patacho brasilero "Bien venido Ramos," de 137 toneladas, capitán Joaquin José Ferreira de Figueredo, salió de Puerto Alegre el 17 de Mayo, consignado á Dn. Lino Gutiérrez, con:—1 tercio yerba mate, 377 arrobas id. 208 tablonés de cedro, 320 tablas de id. 281 id. de pino, 20 vigas, 189 ejes, 50 medias suelas, 26 cestos linetas de aceite de comer, 4 barricas camarones, 1 saco de piñones, 1 baul, 10,000 naranjas.

Bergantin brasilero "Nuevo Libramiento," de 135 toneladas, capitán Antonio José Sumar, salió de Santa Catalina el 26 del pasado, consignado á su capitán, con 183 bolsas de fariña, 37 id. arroz, 27 docenas de tablas, 3 id. tablonés, 120 vigas, 13 ejes, 20 bateas, 9 cajas vacias, 6 pipas aguardiente, 1 cama y 1 sofá, 6 sacos maní.

#### HAN ABIERTO REGISTRO.

Goleta nacional "Adelina," patron Julio Palma, á la carga, para la Matanza, por D. José Maria Platero.

Balandra argentina "Santa Rita," patron Salvador Nicolas, para la Colonia y Vacas.

HAN CERRADO REGISTRO.—DIA 16  
Polacra sarda "Aurora," capitán Fraterlli Sturla, para Rio Grande, en lastre.

#### AVISOS NUEVOS.

##### TEATRO.

5.ª FUNCION de la 1.ª TEMPORADA.  
El Jueves 18 del corriente, se dará la ópera en 2 actos, titulada—  
**LA ITALIANA EN ARJEL.**  
Música del maestro Rossini.  
(A las 7 y media)

#### VENTA

DEL negro criollo llamado Narciso, el que se vende en la cantidad de 4000; es domador y de todo trabajo de campo. Jun 17

#### SE VENDE,

UNA tienda de zapatos y otros arifculos, en la calle de San Gabriel al lado de la casa de D. Juan Gualardo; en dicha tienda se hallara con quien tratar. Jun 17

#### AVISO.

EXISTE en el Departamento de Policía una pequeña cantidad de trigo para vender; el que lo quie-a comprar ocurra al mismo Departamento que se le dara a precio muy moderado. Montevideo, Junio 16 de 1835.

#### AVISO

SE ha huido una negrita bozal, como de edad de 8 á 9 años; lleva un vestido de sarza celeste de medio uso, es gorda, media fula, con el labio de arriba agujereado, tiene una marca en el pecho derecho figurando un número 6 ó cosa parecida, y anda calzada con zapatillas verdes; la persona que la encuentre la entregara en esta imprenta que sera gratificado. Jun. 17.



POR LEON J. ELLAURI y Ca.  
En la carpinteria de Dn. Joaquin Escudero, Calle de Sn. Felipe N.º 75.

HOY MIÉRCOLES 17 del corriente Junio, se han de rematar todos los enseres de dho. establecimiento, por tener que mudarse su dueño, consistiendo en—Tablas del Brasil y de Rusia, tablonés de jacarandá y de caoba, trozos de madera del Brasil, un armario de pino, sillas, de jacarandá, comodas, sofás y mesas de arrimo, y varios utensilios de carpinteria. (Dará principio á las 11 en punto.)

#### POR LUIS BAENA

En la casa del Sr. D. A. Cavaillon, Calle de Sn Francisco N.º 55.  
El Viernes 19 del corriente, se han de vender indispensablemente al mejor postor los riquisimos muebles pertenecientes al cargamento del Bergantin frances "Phaeton," consistiendo en,—Estufas de mucho gusto con sus caños, giratorias de platina, palilleros, candeleros, cutillas, saliveras, aceyteras, braceritos y otras obras de platina, azucareras y tinteros, lavatorios de lata muy ricos, espejos grandes de cristal riquisimos, mesas de arrimo con espejo abajo y sobre las expresadas mesas de nuevo gusto, 1 mesa de comedor, sillas do estrado, escritorios grandes, bidets de varias formas, mesas de luz de columna, tocadores á la ultima moda, cujas, secretarios con todos sus utiles, carpetas ricas, tocadores con piedra marmol, escritorios con tocador para Señoras, taburetes para piano de varias construcciones, mesas para té con piedra marmol, aparadores y guardarpas, 1 armario hermosísimo para Sra. cuya puerta es un gran espejo de cristal, costurero, y mesas de sofá, anteojos de teatro muy preciosos, relojes de sobre mesa hermosísimos, lavatorios con todos sus utiles de porcelana, varios muebles muy curiosos para Sra. mapas riquisimos, cuadros, canastas y floreros de porcelana con frutas y flores, banquitos de sofá, soperas y juegos de café de porcelana, juegos de mesa de id. cubiertos ricos, veladoras y otras piezas de gusto de porcelana, lamparas, y cujitas para pintores, pistolas ricas, grafómetros para agrimensores, libros impresos, alhajas ricas, conodas, ostras y coñac superior en botellas, piedras para veredas, y otros muebles de gusto (A las 10 en punto.) y continuará á las 3 de la tarde.



## BENITO RAMIREZ

PROFESOR de la facultad dentista, aprobado por los Protomedicatos de Madrid, Coimbra, y Paris, y últimamente por el Tribunal de medicina de la ciudad de Buenos Ayres: ofrece al Público servirlo con todo esmero y delicadeza, en quitar dientes, muelas, y raigones por difíciles que sean sus extracciones, y con poca incomodidad del paciente.

Limpia las dentaduras, por mas negras que esten, del sarro, o tártaro que se forma en ellas, por el poco cuidado que generalmente se tiene con una parte tan apreciable, y necesaria en la sociedad, volviéndoles su natural esmalto, en cuyo estado se conservarán, á costa de muy poco trabajo, usando al efecto de un específico, que el profesor dará, e impondrá del modo y forma que se debe practicar, luego que se haya hecho la primera operacion.

Arregla las dentaduras desiguales por naturaleza, poniéndolas en el mejor estado. Emploma, y corrige toda carie en las muelas y dientes, por inútiles que se hallen. Pone dientes artificiales. También tiene varios específicos para corregir y enmenlar el mal olor que resulta de la boca, preservando de toda alteracion á las encias, y del principio escorbútico.

La persona que quisiere usar de lo expuesto hallará al Profesor en la calle de San Pedro 6 del Porton No. 89, casa del Sr. Ellauri, en el segundo patio.

También tiene la satisfaccion de presentar al público un específico el mas seguro, y eficaz para curar cualquier enfermedad de los dientes y encias: asegurando del modo mas solemne, que no habrá individuo alguno que se arrepienta de su credulidad, y á quien el uso del elixir insinuado no sea de una ventaja incontrastable para las enfermedades que vá á proponer, usando lo del modo que á continuación dirá.

### VIRTUDES Y MODO DE USARLO.

Este elixir conserva sana y buena la dentadura al que la tenga, lavándose diariamente del modo siguiente:—Se tomarán dos cucharadas de agua pura, con la que se mezclarán tres gotas del elixir, hasta seis si hubiere demasiada alteracion ó malicia en las encias, cuya preparacion se mantendrá por largo tiempo en la boca, teniendo la precaucion de lavársela antes con agua sola si hubiese carie, y por este motivo se padeciesen fuertes dolores de muela, ó diente; despues de haber hecho lo que queda arriba dicho, se mojará en el elixir puro un algodón proporcionado al conducto que tuviese la muela ó diente, se introducirá en él, y en el momento mismo desaparecerá el dolor.

Fortifica las encias, curándolas de toda debilidad y alteracion: destruye la esponjosidad, y demasiada molicie, que se observa generalmente en ellas proporcionándoles la firmeza y solidez necesaria; quita el mal olor que produce la carie; hace que esta con la continuacion se vuelva seca, é indolente; y cura en una palabra toda la afeccion que proceda de un vicio de los dientes, ó encias.

NOTA.—Los frasquitos se venden en casa del dentista.

### SE DESEA

COMPRAR una casa que sea de poca comodidad, la persona que tenga y quiera venderla ocurra á tratar al almacén de D. Manuel Ocampo en la plaza mayor. j. 5-3p.

## AVISO AL PUBLICO

SE vende una negra en estado de un mes de serianza y útil para todo servicio de casa, además sabe lavar y planchar: quien se interese en ella ocurra á la calle de S. Gabriel N. 43. j. 5-3p.

### Aviso.

SE vende una criada jóven planchadora y lavandera, apta para todo servicio: quien se interese en su compra ocurra á los altos del almacén del Sr. de Castro, en la plaza principal, que hallará con quien tratar. mayo 22-2p.

### SE VENDE

POR junto una partida de 16 carradas de carlon de tala venido de las Vacas. El que quiera comprarla véase con el dueño D. Pedro Sorrueta, en el No. 31 calle del Porton. junio 9

## AVISO AL PUBLICO

TODOS los capitales, dueños o consignatarios de los buques que hayan pagado practique a la Sociedad de Lemanes y se consideren con derecho a su reembolso por comprenderlos el decreto del Superior Gobierno de 11 de Octubre pasado, que estuvo vigente hasta el 17 de Febrero del presente año, ocurran al Sr. D. José María Platero, para ser satisfechos. Capitanía del Puerto, Montevideo, Junio 9 de 1835.

San Vicente.

## AVISO.

LA persona a quien se le hubiese huido una negra bozal, ocurra a la casa de D. Guillermo el inglés, cerca de lo de D. Ramon Amaya, que darán razon. jun 16 tfs

## AVISO.

SE venden piedras para repisas de balcon, labradas de mucho gusto con diversas molduras: el que se interese en comprarlas, como tambien piedras para afilar puede ocurrir al Escritorio de Dn. Francisco Juanico. ma. 2.

## AVISO AL PUBLICO

PRESENTE a la esquina de D. Luis Lamas, en la calle de San Pedro No. 9, se ha abierto una Botica con un surtido general de medicinas frescas: sus propietarios se encargaran de enviar afuera todo lo concerniente á su arte, por mayor y por menor. ab 29

## INTERESANTE

EN el almacén Naval de D. Guillermo Parry, hay de venta un surtido hermoso de navajas, cortaplumas, y tijeras, de la primera hechura de Inglaterra. También se hallan en la misma casa velas de esperma de superior calidad, mostaza inglesa en cajones de doce docenas, ó por menudico, jamones, cebadilla, ostras escabochadas, salina. Y una partida de galleta nueva en el infimo precio de cuatro pesos y medio el quintal. m. 29

### SE VENDE.

UN negro de 23 á 25 años, entiendo de panadería, en la cantidad de 350 pesos libres que es el precio que costó; el que lo quiera comprar véase con su dueño que vive en la calle de San Felipe N.º 12 frente al café de la Gallega. m. 19

### EL

## VOTO DE AMERICA.

BREVE examen de esta cuestion.—conven-drá ó no á las nuevas Repúblicas de América, apresurar el reconocimiento de su independencia, enviando embajadores á la corte de Madrid?—Se halla de venta en la librería de D. Jaime Hernandez, calle de San Gabriel No. 63. mayo 11

## AVISO

UNA escopeta fulminante de dos cañones—con su caja y útiles correspondientes hecha de cutomenda por uno de los primeros maestros armeros de Francia.—Igualmente un hermoso Telescopio, se hallan de venta en la casa de martillo de Leon José Ellauri y Ca. calle de S. Pedro. m. 29

## INTERESANTE.

LA noche del 2 del corriente se huyeron cinco negros bozales de la panadería del Oficial Real. Son todos ellos de estatura mas que mediana y bastante fornidos, su edad desde 16 á 24 años. Llevan camisas de bayeta azul, camisa y calzoncillos de algodón asargado, con chiripa de bolsa ó jerga pampa. El que los hallase y entregare a su dueño en dicho establecimiento, será bien gratificado. jun 9 3p

## AVISO

SE ha encontrado un negro bozal de 14 á 15 años, de cara larga, con calzoncillos y chiripa de algodón, chaqueta de lanilla azul; el que se considere dueño de dicho negro, puede ocurrir a la casa del Sr. Montero en la Aldea, donde existe.

### SE COMPRA.

UNA casa siempre que su tasacion sea de 1,400 á 1500 pesos. La persona que se interese, ocurra á esta imprenta, ó á la calle de S. Gabriel núm. 117 que hallará con quien tratar.

## AVISO.

SE desea enagenar la accion a un colono por lo mismo que costó que fueron 240 patacones, será como de 7 á 8 años de edad, y promete buenas esperanzas: la persona que se interese ocurra a la casa esquina de D. Francisco Gutierrez, que hallará con quien tratar. ab 27 tfs

## AVISO.

SE necesita comprar una criada buena cocinera y de buenas costumbres, con condicion de darle [en ese caso] su libertad a los 8 años. Ocurrase a esta imprenta. mayo 7 tfs

## AVISO

DESEA conchavarse un hombre para capataz de barraca, mozo de almacén, ó otro cualquier trabajo como de sirviente en una casa; el que lo necesite para alguna de estas ocupaciones, puede avisar por este diario donde se le debe buscar para tratar. m. 8

### SE ARRIENDA.

UN terreno de 50 varas de frente y lo mismo de fondo, con una poblacion de cuatro ranchos y cerco de barrejonas, á las cuatro cuartas de la salida del porton de Manco: el que lo necesite ocurra á la calle de San Pedro número 75 que hallará con quien tratar. m. 19

### SE VENDE.

UNA negra que sabe lavar, cocinar, planchar y coser, en la cantidad de 300 pesos; el que se interese ocurra á la calle de San Vicente N.º 11 al llegar al Baño de los Padres. m. 19

## AVISO

CALLE de San Felipe, almacén No. 83, frente a las casas de D. Marcos Perez, se venden billetes de la Loteria del Rio Janeiro, cuyo plano es el siguiente—

### PLANO

LA LOTERIA CONCEDIDA POR DECRETO DE 26 DE JUNIO DE 1826, A BENEFICIO DAS FABRICAS DE ESTAMPARIA E PAPEL EM ANDARAHY.

1 Premio de - - - - -	20.000\$000
1 Dito de - - - - -	10.000\$000
1 Dito de - - - - -	6.000\$000
1 Dito de - - - - -	4.000\$000
2 Ditos de - - - - -	2.000\$000
4 Ditos de - - - - -	1.000\$000
6 Ditos de - - - - -	400\$000
12 Ditos de - - - - -	200\$000
20 Ditos de - - - - -	100\$000
150 Ditos de - - - - -	40\$000
1800 Ditos de - - - - -	24\$000
1 Primeira branca - - - - -	800\$000
1 Ultima dita - - - - -	800\$000

Total - - - - - 105.600\$000  
Premio de 12 por 100 sobre 120 cont. - 14.400\$000  
2000 Premios } 6,000 bilhetes a 20,000. 120.000\$000  
4000 Brancas }

Os bilhetes desta Loteria sao de vinte mil reis cada hum, porem tambem ha meios bilhetes de dez mil reis; e com os de vinte mil reis se cobra o premio por inteiro, e com os de dez mil reis a metade do premio que sahira ao numero que elles indicarem, pagando-se os ditos premios sem desconto algum, por ja hir diminuido no total os doze por cento a beneficio das mesmas fabricas. m 30

## ARBOLES FRUTALES

### Y DE

### ADORNO Y UTILIDAD.

LA estacion ha llegado para trasplantar árboles frutales. Desde el día 15 de abril puede empezar esta obra tan útil como agradable.

En la quinta de aclimatacion de Don ANDRES THORNDIKE, á espaldas de la Recoleta en Buenos Ayres, hay para vender toda especie de plantas, especialmente de las clase frutales, como de adorno y utilidad.

A su estensa coleccion anterior, obra de siete años de trabajo con gastos enormes, se encuentran recientemente introducidas del extranjero y enteramente nuevas, en este país muchísimas calidades no menos esquisitas que raras en esta provincia.—Entre ellas se citan las siguientes:

Ciruelas introducidas de los Estados Unidos de la América del Norte.

N.º 1. Smith's Orleans.—2.º Coe's Golden 3.º Bolmer's Washington.—4.º Prince's Imperial Gage.

Idem de Francia.

5.º La Reine Claude.—6.º Le petit Mirabelle, 7.º La Jaune Hatif.—8.º Le gros Perdrigon, Cerezas de los Estados Unidos de América.

N.º 1. Early Richmond.—2.º May Duke, 3.º Elk-horn, or Black Oxheart.—4.º La precocce.

De Francia.

22. Le gros Bigarreau.—24. Le Gitorier.—26. La Montmorency.—27. La precocce.

Damascos.

N.º 1. á 26: veinte y seis calidades diferentes (según lista) últimamente introducidos de América y Francia.

Duraznos priscos y pelones.

N.º 1. á 12: doce calidades nuevas.

Manzanas.

N.º 1. á 16: diez y seis idem.

Perales.

N.º 1. á 47: cuarenta y siete calidades (según lista) nuevamente introducidas de América y Francia.

Negales, Nesperos, Moras, Higos, Castaños, Sepas y Parras.

De estos dos últimos hay desde uno hasta ocho años, incluyendo veinte clases diferentes de uva, entre ellas una coleccion diversa de Chasselas, reputada por la mejor uva de Europa.

Naranjos.

De uno hasta cinco años procedentes de semilla y plantas del Rio Janeiro; hay tambien injertados.

Almendros, Olivos, Ribes, Uva-crispa.

Vulgarmente llamada Uva inglesa; Limones, Granados, &c.

En fin, un surtido general de frutales, peculiarmente adoptados y ya aclimatados en este país.

Hay tambien Paraisos, Acacias &c.

Una coleccion considerable de Rosales, y otros arbustos y plantas de flores y de adorno.

Se encuentran unas pocas colecciones de Dahlias, y algunas cebollas de otras flores.

Por los precios y demas pormenores ocurrirse a dicha quinta, ó en esta en la calle de San Miguel en el escritorio de D. José María Esteves.

## AVISO.

EL letrado que suscribe ha abierto su estudio en esta capital, y tiene el honor de ofrecer al público sus servicios: ocurrase calle de Santo Tomas, al lado de la Capilla de la Casa, casa del Sr. D. Manuel Reissig. m 18

VALENTIN ALSINA.

## PIANOS,

SE acaban de recibir dos pianos perpendiculares de voces muy superiores y hechos por los fabricantes mas acreditados de Londres, los cuales se venden a precios acomodados en la casa de

BELEY, STEWART y Ca.,

No. 136, calle de San Gabriel.

## MINISTERIO DE HACIENDA.

Montevideo, Mayo 5 de 1835.

Deseando el Gobierno poner término á los diferentes abusos que privan al Estado de los productos que le ofrece su riqueza territorial; y observando que varios poseedores de campos de pastoreo han solicitado la propiedad de ellos á moderada composicion sin continuar los tramites necesarios para obtener los correspondientes títulos, ha acordado y decreta.

Art. 1.º Todo poseedor de campos de Pastoreo que los hubiese denunciado para comprarlos á moderada composicion, y no practicase las diligencias prevenidas por la ley, dentro del término de 90 dias, estará al avaluo que se hiciere de ellos sobre el minimum de 1,500 pesos por legua cuadrada.

2. Los mismos denunciante quedan obligados á acreditar la causa de la demora que se nota en los expedientes de sus respectivas denuncias, con un certificado de Juez competente; y el que no la justifique por medio de este requisito, pagará sobre el valor de la tasacion de los campos de propiedad pública que posee, el interes mismo que el Gobierno paga á los acreedores del Erario.

3. Los que pasado el término que se prefija en el artículo 1.º no hubiesen dado cumplimiento á las disposiciones de este decreto, se les cargará el mismo interes, desde el día en que les hubiese sido admitida la denuncia.

4. Comuníquese á quienes corresponda, publíquese en el Universal por 90 dias consecutivos, y dese al Registro Nacional.

ORIBE.

JUAN MARÍA PEREZ.

## AVISO.

EN la Comisaria General de Guerra y en la Habilitacion General, se venden, por documentos de la deuda flotante, y de sueldos atrasados, billetes de la Rifa de los Solares de la Plazoleta de la Ciudadela la cual tiene diez y seis premios por habersele aumentado uno, que le compone un Solar frente al S. con trecientas quince varas cuadradas.

### Se desea alquilar,

UNO ó dos cuartos decentes para un hombre solo anualmente: la persona que los tenga y quiera alquilarlos puede ocurrir a la calle de San Pedro, en la tienda del Sr. Correa, que hallará con quien tratar. mayo 22-3p

### Aviso.

SE ha huido un niño de 11 años, sin sombrero ni gorra, chaqueta azul, y calzon blanco, y descalzo, su nombre JOSE. El que lo entregare en la calle de San Benito No. 47, será gratificado: parece chino ó mulatillo en lo moreno. m 22

### Aviso.

SE vende un criado propio para trabajo, en la cantidad de 275\$: quien se interese en su compra ocurra al almacén de D. Agustin de Castro, en la plaza principal, que hallará con quien tratar. mayo 22-3p

## AVISO

AOS SENHORES COMMERCIAENTES DE ERVAS MATES,

Desta provincia, de Monte-video, Buenos Ayres e Valparaiso.

Uso de beneficiar as Ervas Mates tem sido já sancionado por una larga experiencia, e nao ha hoje quem duvide das vantagens, que delle resultam, attendendo ao melhor aroma, que desenvolvem, depois do beneficio, á suavidade do seu paladar, e resistencia as reitricadas infusões; requisitos estes, que raras vezes se achao juntos nas Ervas brutas, e que sao avidamente requeridos pelos imensos consumidores deste chá Americano. Intimamente convencido o abaixo assignado da superior qualidade das Ervas da Provincia do Rio Grande de S. Pedro do Sul, que por um adequado beneficio podem rivalisar em breve tempo com as famosas do Paraguay, acaba de estabelecer uma Fabrica para o beneficio das ditas Ervas Mates, confiado na muita pratica, que dellas possui, e na somma de conhecimentos adquiridos por um commercio nao interrompido, que desde muitos annos esta exerceendo neste importante ramo. Nao imitaria o exemplo da maior parte dos Fabricantes, tecendo elogios, muitas vezes nao merecidos, aos productos de suas manufacturas: elle apella para a experiencia das mesmas Ervas; e ellas provarao, se todos os seus diavolos, sao, ou nao dirigidos a proporcionar aos Commeciantes e consumidores, quer sejam Nacionais, quer Estrangeiros, umas Ervas, que por seu aroma, paladar suave, e resistencia nada tem que invejar as mais acreditadas do Paraguay. As Ervas, que sahieram da Fabrica, serao divididas em primeira e segunda classe; o sommente a differença do preço fara conhecer a pequena differença de suas qualidades. Todos os Terços levarao duas marcas de fogo; uma indicando a classe, e a outra o nome da Fabrica.—MODESTO.—O abaixo assignado nao so se propoe a beneficiar Ervas por sua conta, como tambem offerece os serviços da sua Fabrica aos Srs. exportadores, que desejarem obter maior vantagem, beneficiando as suas Ervas. As Ervas, que forem beneficiadas por conta de outrem levarao as marcas da Fabrica; e isto sera uma garantia da sua boa qualidade; exceptuando as Ervas Caunas, ou quaesquer outras defeituosas, e fortes, as quaes com o beneficio ficarao meliores, mas nao terao a dita marca. O abaixo assignado garante, que as Ervas serao exactamente da classe, cuja marca levarao; mas esta sua responsabilidade sera so mantida para com os primeiros compradores nesta Cidade em os seus Armazens, em Montevideo nos do Sr. Duplessis; e em Buenos Ayres nos do Sr. Manoel Acevedo Ramos; attenta a falsificagao, que ordinariamente estao sujeitas as mesmas Ervas, quando se achao com as marcas acreditadas.

Puerto Alegre, 2 de Maio de 1835.

Francisco Modesto Franco,